

1. ¿Qué es la Compra Pública Precomercial?

La contratación precomercial consiste en abastecerse de servicios de investigación y desarrollo de varios operadores económicos en condiciones ventajosas. Se caracteriza por que el comprador público no se reserva exclusivamente para sí todos los beneficios del contrato de servicios de investigación y desarrollo, sino que los comparte con los operadores económicos en condiciones de mercado.

El objeto del contrato precomercial se enmarca en una o en varias categorías de investigación y desarrollo (investigación fundamental, investigación industrial o desarrollo experimental). El contrato debe ser de duración limitada y podrá incluir el desarrollo de prototipos o un volumen limitado de primeros productos o servicios a modo de serie de prueba. La compra de cantidades comerciales de productos o servicios no debe ser objeto del mismo contrato.

De la definición se desprende que los contratos de servicios de investigación y desarrollo se usan en aquellos ámbitos en los que las soluciones existentes en el mercado no satisfacen las necesidades de un comprador público.

1. What is a Pre – commercial public procurement (PCP)?

Pre-commercial procurement is an approach in research and development services from several economic operators at advantageous conditions. It is characterised by the fact that the public purchaser does not keep all the benefits of the research and development services contract exclusively for itself, but shares them with the economic operators at market conditions.

The purpose of the pre-commercial contract is classified under one or more categories of research and development (fundamental research, industrial research or experimental development). The contract must be of limited duration and may include the development of prototypes or a limited volume of first products or services as a test series. The purchase of commercial quantities of products or services should not be covered by the same contract.

It follows from the definition that R&D service contracts are used in those areas where existing solutions on the market do not meet the needs of a public purchaser

2. ¿Qué entidades se pueden presentar a la CPP?

Las personas físicas o jurídicas cuya finalidad o actividad tenga relación directa con el objeto del contrato, según resulte de sus respectivos estatutos o reglas fundacionales y dispongan de una organización con elementos personales y materiales suficientes para la debida ejecución del contrato, debiendo cumplimentar el ANEXO I del Documento Regulador de la Compra Pública Precomercial (DRCPP), que contendrá el Documento único europeo de Contratación (DEUC).

No podrán concurrir a la licitación aquellas empresas, empresarios o personas físicas que hubieran participado en la elaboración de las especificaciones técnicas a que se refiere el presente contrato, siempre que dicha participación pueda provocar restricciones a la libre competencia o suponer un trato privilegiado con respecto al resto de las empresas licitadoras.

2. Which entities may apply for the PCP?

Natural or legal persons whose purpose or activity is directly related to the subject matter of the contract, as stated in their respective statutes or founding rules, and who have an organisation with sufficient personnel and material elements for the proper execution of the contract, must complete ANNEX I of the Regulatory Document for Pre-commercial Public Procurement (DRCPP), which will contain the European Single Procurement Document (ESPD).

Companies, entrepreneurs or natural persons who have participated in the drawing up of the technical specifications referred to in this contract may not tender for the contract, provided that such participation may result in restrictions to free competition or privileged treatment with respect to the other tendering companies.

3. ¿En qué consistirán las fases, y en qué lugar se deberán realizar?

Con la Compra Pública Precomercial se pretende adquirir soluciones con alta proyección en el mercado de la desalación (desde TRL4) que avancen en tres fases hasta llegar a una “demo”. Cada fase es eliminatoria.

Fase I: Estudio de viabilidad y diseño de la solución presentada.

Fase II: Prueba de concepto y diseño.

Fase III: Elaboración prototipo – Demo.

Las empresas que desarrollen todas las fases de la CPP de forma exitosa con su solución propuesta, ejecutarán los estudios de diseño, compra de equipos, piloto e instalación demo a escala controlada.

La Fase I: Se realizará en las instalaciones del adjudicatario.

Las Fases II y III se instalará y probará en las instalaciones del ITC pertenecientes al DESAL+ LIVING LAB y sitas en la Playa de Pozo Izquierdo s/n. – 35119 (Santa Lucía, Isla de Gran Canaria - Las Palmas – España).

La fase III podrá realizarse asimismo en una ubicación diferente, dentro de la isla de Gran Canaria, si las condiciones técnicas así lo recomiendan, a juicio del responsable del proyecto.

3. What will the phases consist of, and where will they take place?

The Pre-commercial Public Procurement aims to acquire solutions with high projection in the desalination market (from TRL4) that progress in three phases up to a "demo". Each phase is eliminatory.

Phase I: Feasibility study and design of the presented solution.

Phase II: Proof of concept and design.

Phase III: Development of prototype - Demo.

The companies that successfully develop all the phases of the CPP with their proposed solution, will execute the design studies, purchase of equipment, pilot and demo installation on a controlled scale.

Phase I: This will be carried out at the contractor's facilities.

Phases II and III will be installed and tested at the ITC facilities belonging to the DESAL+ LIVING LAB and located at Playa de Pozo Izquierdo s/n. - 35119 (Santa Lucía, Island of Gran Canaria - Las Palmas - Spain).

Phase III may also be carried out in a different location, within the island of Gran Canaria, if the technical conditions so recommend, in the opinion of the project manager.

4. ¿Cuál sería el presupuesto máximo de la oferta a presentar por adjudicatario?

El presupuesto máximo total de las tres fases es de 205.000€, que es el importe máximo al que puede optar un adjudicatario si superara las tres fases.

4. What would be the maximum budget of the tender to be submitted by each successful tendered selected?

The total maximum budget for the three phases is €205,000, which is the maximum amount for which a successful tendered can tend if it passes all three phases.

5. ¿Cuál es el plazo para presentar la propuesta y cómo se presenta?

Deberá tenerse en cuenta el plazo indicado en el anuncio de licitación y deberá presentarse de forma telemática a través de los servicios de licitación electrónica de la Plataforma de Contratación del estado del sector público (PLACSP). Se debe tener en cuenta que dicha plataforma funciona con horario de España Peninsular.

5. What is the deadline for submitting the proposal and how is it submitted?

The deadline indicated in the tender notice must be taken into account and must be submitted telematically through the electronic tendering services of the State Procurement Platform for the Public Sector (PLACSP). It should be taken into account that this platform works with Peninsular Spain time.

6. ¿Dónde se pueden resolver dudas y obtener más información?

Todas las comunicaciones que se produzcan en este procedimiento de licitación se producirán a través de la PLACSP, excepto si se producen problemas para acceder a la plataforma, en cuyo caso se podrán remitir las consultas por escrito a la dirección de correo: compras@itccanarias.org.

Se podrá realizar **consultas de aclaración de contenido** del DRCPP y del pliego de prescripciones técnicas y **solicitar información adicional** por escrito a lo contenido en el DRCPP y documentación complementaria a los mismos **hasta diez (10) días naturales antes del cierre del plazo de licitación**, a lo que se dará respuesta a más tardar 6 días naturales antes de que finalice el plazo de presentación de ofertas, prorrogándose el mismo en caso necesario (siempre que sea por causas imputables al ITC).

Las respuestas se publicarán en la sección de "preguntas y respuestas" de la PLACSP. **Por lo tanto, este documento de FAQs no será vinculante en el proceso de la licitación. Es meramente informativo.**

En caso de incidencias durante el procedimiento de adjudicación el ITC realizará las notificaciones a la dirección de correo electrónico consignada por cada empresa licitadora en el ANEXO I.

6. Where can doubts be resolved and more information obtained?

All communications that occur in this tender procedure will take place through the PLACSP, except if there are problems accessing the platform, in which case queries may be sent in writing to the following e-mail address: compras@itccanarias.org.

Queries for clarification of the content of the DRCPP and the technical specifications and to request additional information in writing to that contained in the DRCPP and complementary documentation to the same may be made up to ten (10) calendar days before the closing of the tender period, to which a response will be given no later than 6 calendar days before the end of the period for submission of tends, extending the same if necessary (provided that it is for reasons attributable to the ITC).

The answers will be published in the "questions and answers" section of the PLACSP. Therefore, this FAQs document will not be binding in the tender process. It's merely informative.

In case of incidents during the award procedure ITC will notify the email address provided by each bidding company in ANNEX I.

7. ¿Quién será el propietario de los DPI?

Conocimientos previos: Pertenerán a cada parte la titularidad de los conocimientos previos, concediéndose derechos de acceso entre las partes para cumplimiento de compromisos y desarrollo de actividades donde sea preciso.

Explotación resultados: La titularidad pertenecerá al contratista, pero el mismo deberá indicar que el producto obtenido es el resultado de la colaboración con ITC en actividad de I+D dentro del programa DESal+ Startups.

La solicitud, gestión y mantenimiento de los DPIs será responsabilidad del contratista, debiendo informar anualmente por escrito al órgano de contratación, en relación al estado de todos los DPIs

7. Who will be the owner of the Industrial Property Rights (IPR)?

Background: Ownership of the background will belong to each party, with access rights being granted between the parties for the fulfilment of commitments and the development of activities where necessary.

Exploitation of results: Ownership will belong to the contractor, but the contractor must indicate that the product obtained is the result of collaboration with ITC in R&D activities within the DEsal+ Startups programme.

The application, management and maintenance of the IPRs will be the responsibility of the contractor, who must report annually in writing to the contracting body regarding the status of all the IPRs.

8. Sobre el idioma de presentar la propuesta

Excepto la memoria técnica que pudiera presentarse en Inglés o en Español según le convenga al licitador, toda la documentación de la licitación debe presentarse en Español.

8. About the language of submission proposal tender

With the exception of the technical report which may be submitted in English or Spanish at the tenderer's convenience, all tender documentation must be submitted in Spanish.